Partner: All partners Date: July 5<sup>th</sup> 2009

Period Covered by this Review: 1 Apr. 2009 to 30 Jun. 2009

Please complete this form to record the **activities** and **progress** in the period.

### Communication:

Which partners have you had communications with?
How often and in which way have you communicated with partners?

SDE have been in contact with all the partners including the new Swiss partner SUPSI. Most partners have been in contact with SDE at least three times per month

Most communication has been through e-mail, SDE has in store 208 project related mails from partners in the three months period.

Communication by phone has been used frequently between the teams.

Also the blog has been used by all partners.

Two partner met f2f in Prague for an award event (POOLS a previous project received a silver medal for innovation).

Partner communications by e-mail with CC to all partners has enabled EfVET to follow the development process and identify opportunities for broad dissemination through the EfVET network.

## Innovatory aspects:

Describe any innovatory aspects to your activities.

Involvement of a class of electronic engineer students at the University College Lillebaelt for testing the tools used in a CLIL context.

Handing out 350 POOLS-T brochures and newsletters to all participants at the "Innovation and Creativity in the Lifelong Learning Programme" conference in Prague.

The EfvET website is linked to www.eucis.net – the website of the European Civil society Platform for ifelong Learning – this means over 35 European Education and Training Networks who form either members

of EUCIS or associate status have access to project dissemination facilities provided by EfVET. EUCISis currently going through the EU /EC process to be recognised as a monopoly representative body rfor all aspects of the #LLP process in European policy development. The strength of linking project activity to strategic policy development is not lost on the EC officials. Odile Quinton the Directorate-Generale of DG EAC is highly involved in supporting the dissemination activities

The multidict facility to unify the interface to so many dictionaries in different languages is quite innovatory.

We have enquired with students what they thought WPTB applications could be, and they have promised to contribute to the manual we aim to produce

## Management:

Do you feel that information relating to the management of the project is sufficient, relevant and effective? (Please comment).

Give a rating on a scale of 5 to 1. 5 being the most positive.

The SDE administration system seems efficient with all project costs separated with unique activity numbers according to type etc.

Project management has proved excellent in keeping all partners on track and to time. Technical issues with the tools developed have been quickly resolved with all partners.

EfVET has overcome its difficulties associated with the death of its prime co-ordinator and has re-structured whilst maintaining its key role within the project. The Project Manager Kent Andersen has been particularly supportive and helpful in dealing with this unfortunate turn of events.

Very efficient. Responses to questions come almost immediately. Also easily available by phone Is always available by phone and e-mail

Average score: 4.9

### Dissemination:

List of dissemination activities you have been engaged in.

At the "Innovation and Creativity in the Lifelong Learning Programme" conference in Prague we were allowed an exhibition stand where we presented the POOLS-T prototypes and handed out brochures in Danish. Dutch, English, German, Greek, and Italian as well as 150 DVDs with the software, DIY video (from the old project POOLS), and videos, All 350 conference participants had a newsletter and a brochure on their tables when they entered the main conference theatre;-) Both the Czech minister of education Ondřej Liška and Ján Figel, the EC commissioner for education sampled our DVDs and materials:-)

The project Newsletters have been disseminated through the project channels; approx. 500 in our direct mailing lists, EfVET mailing list, and distribution throughout Spain by the CECE network (2200 schools).

In April the project brochures and newsletters were handed out at the KA2 meeting in Brussels to the external experts and the EACEA staff as well as to Pedro (EC languages)

EfVET prepared a project dissemination template to standardise initial descriptors of the project and this has been loaded to the www.efvet.org website and linked to the project website. This allows the members of EfVET and visitors to the site to view progress and (over 60,000 visits per annum) gives the project and partners visibility across Europe. EfVET member institutions are drawn from over 24 European member states and linked globally through the World Federation of Colleges and Polytechnics and other direct links in to China and the Russian Feederation.

Brochures and newsletter were mailed to 30 organisations that teach English in Greece asking to test the

tools and share with us their experience.

Presentation of the project and the tools to 1 organisations that teach English in Alexandroupolis.

The SMO college website has highlighted POOLS-T following the POOLS Innovation and Creativity European Award, with press releases sent to all local media. It will also feature in the next issue of Scottish Centre for Information on Language Teaching newsletter, and has been highlighted in the Island Voices blog: <a href="http://guthan.wordpress.com">http://guthan.wordpress.com</a>

# **External impact/mainstreams:**

Any multiplier effect/impact.

In the period we received 14 new registrations for our newsletter mailing list, these are mostly language teachers coming from universities, adult teaching and vocational colleges, three of the registrants are teacher students. We also recruited 7 new "POOLS" members 2 teacher students, 3 teachers, and 2 language school managers (Brazil and Finland)

The software tools are now being tested and evaluated by students at the University College Lillebaelt (not a project partner)

The website statistics show substantial traffic and popularity of the project. The site is still among the very first when using search words like "language teaching methods".

The coordinator has been contacted by Lut Baten, who is organizing the European Day of Languages in Flanders, POOLS-T will be presented during a keynote speech in the morning and an exhibition stand on September 25<sup>th</sup> in Brussels. See http://www.edt-vl.be/

The Eurocall selection committee has accepted a POOLS-T presentation

INTERNAL EVALUATION POOLS-T 141783-LLP-1-2008-1-DK-LEONARDO-LMP	
	workshop (in September). See www.eurocall-languages.org  By testing the wordlink tool in Greece with 25 trainees, all employees from the industrial sector. They have now the knowhow to use the tool to search information any time and from sites of their interest about their job continuing to improve their language skills (use of tool in industry)
Overall comment:	The project appears to be on track. Dssemination has been substantial and the new version of the TextBlender seems promising.  Slow start with testing with students learning Greek due to problems with Greek fonts.

## Summary of Local Activities in the period:

Monthly articles have been submitted for the SDE college news magazine. Two new teachers have been recruited for the project, one of these Torben Kjær comes from the college in Vejle.

Main activity in the period has been programming and testing the TextBlender tool. The tool is being totally rewritten based on the testing of and feedback received from the previous versions. The new version will be based on a step by step approach and the actual "engine" has been improved so it better handles punctuation and other symbols in connection with texts. The new version has support for graphics, "automatic" inclusion and copying of media files through a browse file system. Due to the amount of work and changes the new version has not yet been presented online and all testing is done locally at SDE. The version online is still WPTB-15 from mid March.

We have actively disseminated the project results, e.g. edited / compiled the project newsletter and updated the website. A project workshop proposal has been submitted to Eurocall for the Eurocall 2009 conference, and it has been accepted.

### In Greece

Tests to both tools have been done in regular basis by all team members several times. Search for online dictionaries.

Dissemination activities as described above and mostly up to now with organizations that teach English as a second language.

Meeting with Dutch partners in Alexandroupolis to get as much information about CLIL as possible, from websites, magazines and brochures to develop a short manual with information, tips and guidelines, sources and interesting examples for those VET teachers that are open for a CLIL initiative. Test of Wordlink tool to a class on health and safety in industry of 25 trainees, all employees from industry.

## In Scotland

Dissemination and software development. See also http://www.smo.uhi.ac.uk/~caoimhin/obair/pools-t/twitter.html

## In the Netherlands

Testing soft ware, filling in evaluation forms, developing examples WTBP

#### **EfVET**

Pools dissemination through www.efvet.org and EfVET Newsletters

## Milestones met:

Project newsletter produced as planned. The last newsletter is actually ahead of schedule, it was planned for August 28<sup>th</sup> but it seems better to send it now before the academic summer vacation period.

Summary of needed improvements and recommendations for the software tools (the first beta versions) based on piloting and evaluating the tools with teachers and students has been delivered ahead of schedule (was planned

for August 15<sup>th</sup>)

Pools T on EfVET website open to all interested parties and stakeholders

Testing of the tools from team members, teachers and students.

27th to 30th April meeting with Dutch partners for preparation of the manual.

CLIL manual June 31st 2009

## Delays (if any) in planned activities and outputs:

The project T-shirts were planned to be produced by June 18<sup>th</sup> but we had some problems with the front logo. This has been solved now, but there is a delay in production so we do not get the shirts before August - but still in good time for using them at the European Day of Languages in Brussels, Eurocall, and EfVET conferences (September and October)

If applicable how will the team compensate for the delays and catch up: Technical problem with the front logo for the T-shirt film has been solved and the order placed.

No real delays in activities to date although complicated through loss of a key representative within EfVET. With the assistance of the the Project Coordinator and other representatives of EfVET – our work continues albeit as we move through a re-structuring/re-organisation in the light of circumstances as above. Peter Hodgson, President EfVET taking on Frans role as EfVET Representative on project

## Other comments:

Compilation and summary of evaluation of wordlink testing is on process. Hopefully testing the textblender for Greek will be soon possible.

The main issue for the Gaelic team remains lemmatization